

جورنل قیلیدیقن اسلام

JURNAL

PENYELIDIKAN ISLAM

BIL 22 2009M/1430H

ISSN 0128 - 133X

SIDANG PENGARANG

KATA ALUAN KETUA PENGARAH JAKIM

KATA PENGANTAR KETUA PENGARANG

iii

vii

ix

1. KONSEP JAHILIYYAH : SALAH FAHAM PEMAKAIAN
ISTILAH KE ATAS MASYARAKAT ISLAM
Oleh : Prof. Madya Mohamad Kamil bin Hj Ab Majid 1
2. AUDIT PENGESAHAN HALAL : KAJIAN DI
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA
Oleh : Prof. Madya Dr. Mohamad Nasran bin Mohamad
Norhalina binti Othman 19
3. HUKUM MENUNAIKAN HAJI BAGI PESAKIT YANG MENJALANI
RAWATAN HEMODIALISIS
Oleh : Razi bin Hassan 55
4. HUKUM PEMOTONGAN GENITALIA WANITA
(FEMALE GENITAL MUTILATION)
Oleh : Taqwa binti Zabidi 65
5. APLIKASI ELEMEN PEMIKIRAN SAINTIFIK DALAM
IJTIHAD SEMASA : SATU KEPERLUAN
Oleh : Dr. Alias bin Azhar 91
6. PETUNJUK-PETUNJUK KEADILAN SOSIAL
Oleh : Mohamad Zarifi bin Haji Mohamad Daud
Taqwa binti Zabidi 117
7. PENJELASAN AL-QURAN TENTANG 'MANUSIA' KAJIAN TATABAHASA
ARAB DAN PENTAFSIRAN TERHADAP AYAT-AYAT YANG DIPILIH
Oleh : Prof Madya. Solehah bin Hj. Yaacob
Baharuddin bin Hj. Yaacob 139
8. KONSEP PINJAMAN MENURUT PERSPEKTIF ISLAM
Oleh : Syahnaz binti Sulaiman 167
9. KAUNSELING MENJANA KESEJAHTERAAN HIDUP REMAJA
Oleh : Amaludin bin Ab.Rahman
Zainal bin Madon 189
10. MAJALAH HIBURAN : ASPEK MEMBINA DAN MEROSAKKAN DARI
SUDUT AQIDAH
Oleh : Mohd Zamir bin Bahall
Hasnan bin Kasan
Prof Madya Khairul Anwar bin Mastor 205
11. آثار الاستعمار الغربي في علمانية بلاد الملايو
محمد أيزام بن مسعود 225

Penjelasan Al-Quran Tentang `Manusia` Kajian Tatabahasa Arab Dan Pentafsiran Terhadap Ayat-Ayat Yang Dipilih

Oleh:

Prof Madya. Solehah binti Hj. Yaacob (UIA)

Baharuddin bin Hj. Yaacob (JKSM)

Abstrak

‘Insan’ merupakan satu bentuk pelaburan jangka panjang dan merupakan asas yang penting dalam sesebuah masyarakat. Oleh itu untuk melahirkan generasi al-Quran (جيل القرآن) perlulah dilatih dan digarap dengan didikan yang betul dan tepat. Sedemikian itu, kertas kerja ini cuba memahami beberapa proses terhadap peringkat kejadian manusia dengan mendatangkan beberapa ayat al-Quran yang menerangkan konsep tersebut. Penulis berpendapat bahawa ayat-ayat yang dipilih ini bertepatan dengan proses kejadian itu, kerana ini berdasarkan analisa penulis terhadap kaedah tatabahasa Arab. Penulis berpendapat bahawa penggunaan teknik ini akan menghasilkan satu bentuk penilaian yang tepat dan sesuai kerana ianya berbeza dengan penggunaan kaedah pentafsiran atau penceritaan secara umum. Akhir kata, penulis berharap kertas kerja ini akan memberi manfaat kepada pembaca semua.

Pendahuluan

‘Modal Insan’ yang agak dilupakan kebelakangan ini telah menjadi satu isu hangat dan sensasi dalam setiap perbincangan forum-forum dan seminar-seminar semenjak ia diperkenalkan dalam Rancangan Malaysia Ke Sembilan (RMK9). ‘Modal Insan’ merupakan suatu bentuk modal yang tidak memerlukan kepada pembelian bahan teknologi atau bahan api untuk membangunkan negara. Ianya

telah wujud semenjak sekian lama. Perkataan 'manusia' atau insan dalam bahasa Arab berasal daripada perkataan 'Annisa' yang bermaksud yang boleh didekati atau dijadikan kawan, daripada perkataan ini lahirlah perkataan 'Insaniyyah' dan 'Insani' yang memberi makna 'berperikemanusiaan' dan 'kemanusiaan'. Firman Allah SWT :

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۚ

Yang bermaksud: *"Tidak Aku jadikan jin dan manusia itu melainkan untuk menyembahKu"*

Pendapat kedua pula menyatakan perkataan 'manusia' itu berasal daripada perkataan 'nasia' yang bermaksud lupa. Namun begitu pendapat ini agak lemah. Oleh itu ahli bahasa berpendapat pandangan yang pertama itu lebih sahih.

Secara ringkasnya manusia yang disebut dalam ayat ini mempunyai tugas-tugas tertentu yang perlu dilaksanakan dalam hidupnya.

Nilai modal insan ini walaupun tidak pernah tertera dengan jelas dalam laporan untung rugi mana-mana organisasi, ia berperanan besar dalam menentukan prestasi organisasi terbabit. Dalam konteks lebih luas, modal insan mencorak hala tuju sesebuah negara ke arah wawasan yang disasarkan. Tanpa sumber manusia berkualiti sesebuah negara akan lemah kerana ketiadaan faktor manusia yang menjadi pencetus kepada inisiatif baru dalam kegiatan sosio ekonominya.

Peringkat Kejadian Manusia

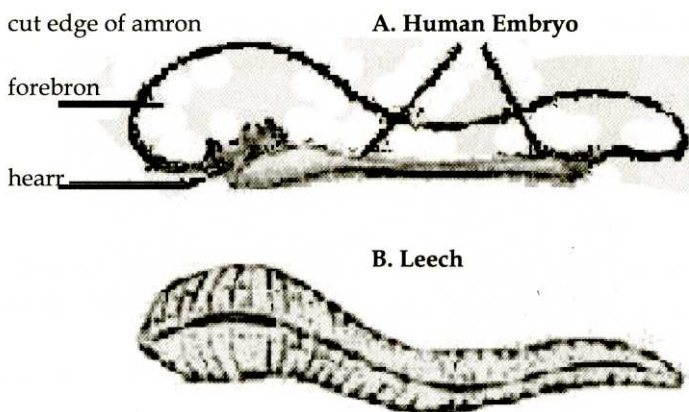
Sumber manusia akan melalui satu skim program pendidikan menyeluruh yang turut merangkumi aspek kerohanian agar insan yang bakal dihasilkan nanti adalah insan yang berkualiti dan dinamik. Strategi yang diambil kerajaan untuk mencapai kemajuan yang dimulakan dengan daya usaha pembangunan sumber manusia adalah selaras dengan ajaran Islam. Kemakmuran dan kesejahteraan negara banyak bergantung kepada penduduknya. Oleh itu setiap orang di negara ini hendaklah mempunyai kualiti seperti beriman, bertaqwa dan berakhlak mulia. Ini akan memudahkan proses untuk mencapai kejayaan dalam segala bidang

kehidupan. Konsep pembangunan sumber manusia dalam Islam adalah proses untuk membentuk insan yang baik dan berguna. Ia bukan saja kepada dirinya malah masyarakat, agama dan negara dan jika ia diamalkan maka pasti kejayaan akan menjadi kenyataan². Inilah yang dijanjikan oleh Allah SWT yang bermaksud 'Sekiranya penduduk suatu negeri itu beriman dan bertaqwa, nescaya Kami akan membuka kepada mereka (pintu-pintu pengurniaan) yang melimpah-limpah berkatnya dari langit dan bumi'³.

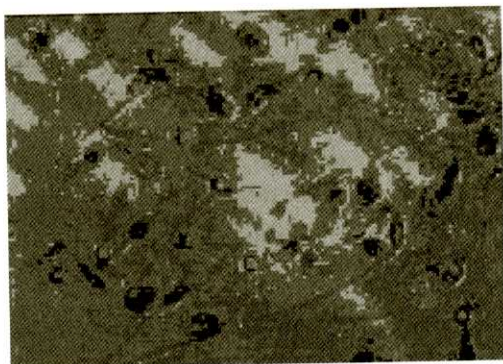
وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ
مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

الأعراف: 96

Menurut Buku *The Developing Human*, Al-Quran menerangkan proses pembentukan dan kejadian manusia dengan begitu lengkap dan tepat sekali.⁴ Penulis berpendapat kajian tentang pembentukan manusia berdasarkan pemahaman terhadap penggunaan bahasa Arab dan turutan terhadap proses pertumbuhan janin perlu dikaji.



⁵⁴. gambar A



65. gambar B

Dalam al-Quran ada menyebut bahawa manusia terbentuk hasil daripada pencantuman antara air benih lelaki dan wanita. Beberapa ayat memperkatakan tentang penciptaan manusia dari setitik air mani dan ada juga ayat yang menyatakan bahawa 'makhluk' yang terhasil dari percantuman itu akan hidup selepas enam hari percantuman antara benih lelaki dan telur wanita. Al-Quran juga menyebut bahawa air mani bertukar menjadi seketul darah beku (*Blastocyst*⁷ yang hidup atau yang keguguran). Darah beku ini lama kelamaan membesar dan bernyawa dikenali sebagai embrio. Embrio yang sedang membesar disifatkan sebagai manusia ketika berumur 40 hingga 42 hari. Ketika itu embrio manusia tidak lagi berbentuk seperti embrio binatang⁸ kerana kejadian manusia selepas itu berperingkat-peringkat, sebagaimana firman Allah Taala :

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا

نوح: 13-14

*Mengapa kamu berkeadaan tidak menghargai kebesaran Allah (dan kekuasaanNya), Padahal sesungguhnya Ia telah menciptakan kamu dengan kejadian yang berperingkat-peringkat?*⁹

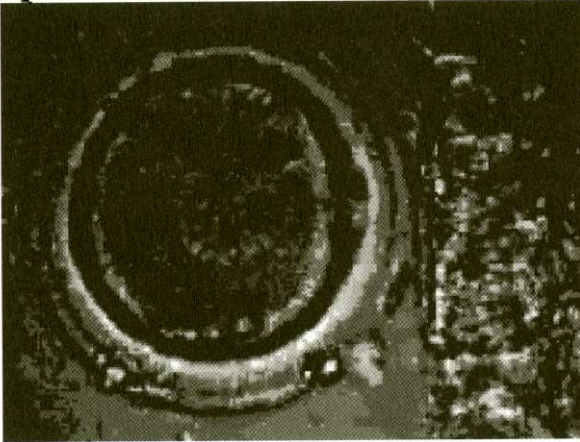
Nuh: 13 - 14

يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ

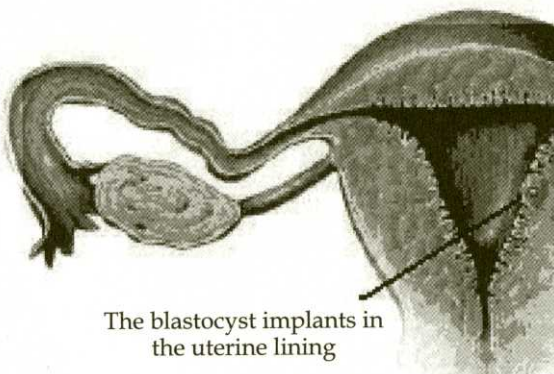
الزمر: 6

*Ia menciptakan kamu dalam kandungan ibu kamu (berperingkat-peringkat) dari satu kejadian ke satu kejadian, dalam tiga suasana yang gelap-gelita ..."*¹⁰

Az-Zumar: 6

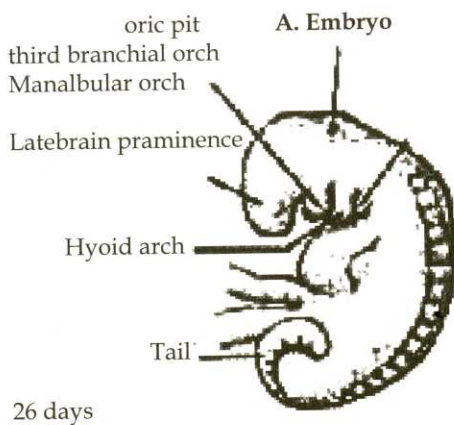


¹¹6. gambar c

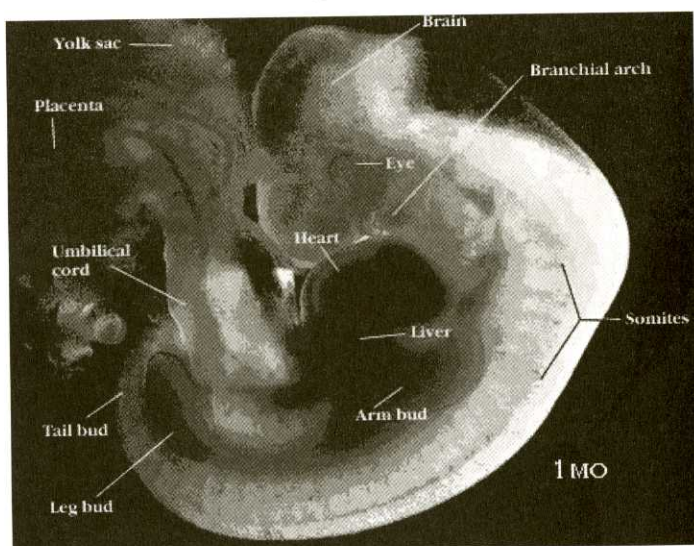


The blastocyst implants in the uterine lining

¹²7. gambar d



¹³⁸. gambar e



¹⁴⁹. gambar f

Al-Quran menyatakan bahawa embrio membesar dalam tiga keadaan atau dinding yang gelap¹⁵.

يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظِلْمَاتٍ
ثَلَاثٍ ۚ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَآَنِي
تَصْرُفُونَ

الزمر: 6

`من خلق` merupakan *masdar* bagi يخلق yang ditaqdirkan bertujuan untuk *taukid* yang mempunyai kaitan dengan ayat sebelumnya yang memberi maksud `في ظلمات`, *badal* bagi يخلق من بعد خلق, dikenali sebagai *badal ishtimal*. رَبُّكُمْ adalah *sifat* bagi يخلق, berada di dalam kedudukan *khavar* sesudah *khavar* oleh itu diharuskan ianya berada dalam keadaan *musta'nifan*¹⁶. Ayat ini memberi maksud "ia menciptakan kamu dalam kandungan ibu kamu (berperingkat-peringkat) dari satu kejadian ke satu kejadian, dalam tiga suasana yang gelap-gelita . . ."¹⁷ (Maksud Al-Quran Surah al-Zumar ayat 6)

Ini mungkin merujuk kepada dinding perut ibu, dinding `uterine`, dan *amniochorionic membrane*. Sebagaiman firman Allah Taala¹⁸:

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِّن طِينٍ ﴿١٢﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ
نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا
الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا
ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ ۚ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ

المؤمنون 12-14

Huruf ¹⁹الواو merupakan huruf 'ataf yang menyambungkan ayat ini dengan ayat sebelumnya. الفاء di sini bererti ثم bermakna peringkat. ²⁰خلق adalah penggunaan *fe'el* yang tepat kerana ia menunjukkan

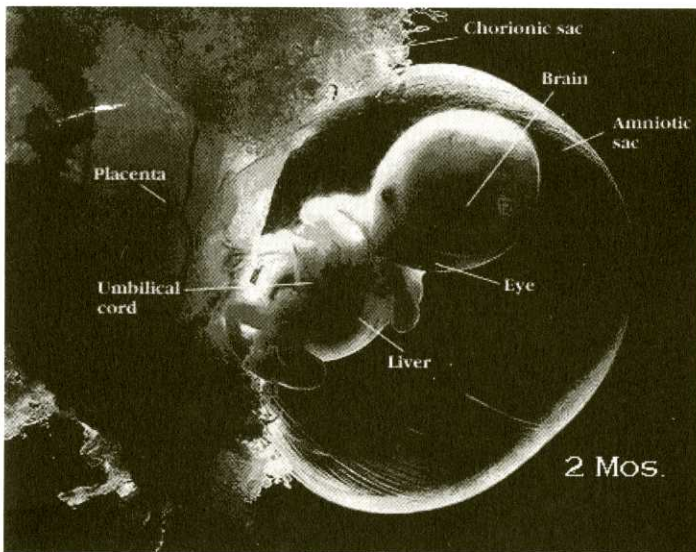
kejadian yang telah berlaku atau disebut juga *fe'el madhi muta'addi*. *Al-muta'addi* bermaksud perkataan transitif yang mempunyai kata nama yang dibuat iaitu *الإنسان* atau *ma'fulun bih*. Perkataan *الإنسان* di sini diletakkan dalam bentuk kata nama yang dibuat bukan yang membuat. Pembuat atau pencipta *الإنسان* pula digunakan perkataan *نا* iaitu Kami. Perlu diingatkan penggunaan Kami di sini bukan bermakna 'ramai' tetapi menunjukkan sifat kekuatan Penciptanya. Sebelum perkataan *خلقنا* terdapat perkataan *قد* yang bermaksud 'sesungguhnya', keadaan ini disebut huruf *taukid* kerana kalimah yang datang sesudahnya adalah *fi'il madhi* yang menunjukkan kepada kesahihan dan kebenaran terhadap kejadian manusia.

Asal-Usul Kejadian Manusia

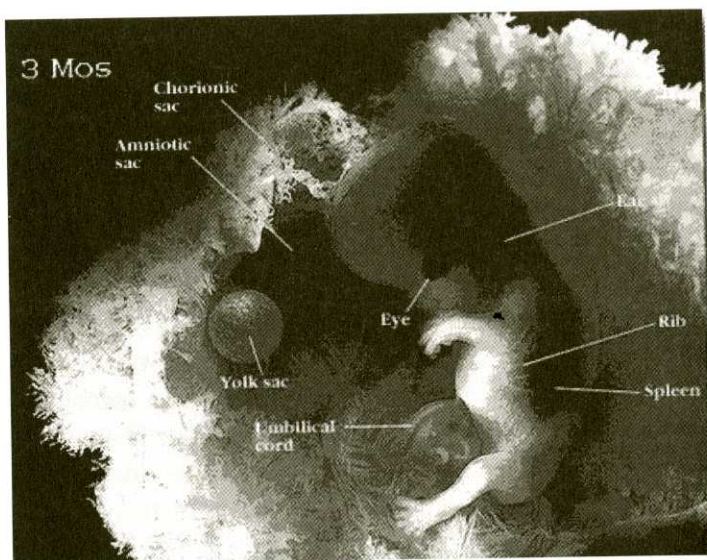
Sesudah kita pasti bahawa manusia itu mempunyai pencipta maka perlulah dikaji apakah bahan-bahan dan proses-proses yang digunakan untuk mencipta manusia itu. Disebut di sini *من سلالة من طين* iaitu daripada pati yang berasal dari tanah. Perkataan *من* adalah huruf *jar* bermaksud dibuat daripada pati tanah. Boleh dikatakan *من* di sini memberi dua makna; iaitu *ibtida'* yang mempunyai tujuan tertentu, dan menerangkan jenis²¹. Sekali lagi perkataan *fe'el madhi muta'addi* digunakan iaitu *جعلناه* *dhomir* di sini menunjukkan kembali kepada manusia dan kejadiannya berasal daripada *سلالة الطين* yang pada awalnya digunakan untuk mencipta Adam A.S yang memberi maksud Kami jadikan 'pati' itu tadi dari setitis air benih *نطفة* iaitu air mani pada tempat yang tetap dan kukuh *قرار مكين* merupakan tempat yang kukuh iaitu tempat di dalam rahim ibu.

Dalam ayat yang seterusnya *ثم خلقنا النطفة علقه* sebagaimana disebutkan sebelum ini perkataan *خلق* *tadda* kepada *dua ma'fulun bih* iaitu *نطفة* dan *علقه*²². Di sini terdapat unsur-unsur perubahan proses (*جعل التيصيرية*) iaitu daripada *النطفة* iaitu air mani berubah ke *علقه* iaitu seketul darah. *علقه* di sini ditafsirkan dalam bentuk bacaan baris di atas yang *infinif* atau disebut *hal nakirah* yang memberi makna bahawa air mani itu telah berubah bentuk menjadi ketulan. Perkataan seterusnya ialah *الفاء* yang bererti jawapan kepada proses pembentukan ketulan itu tadi bertukar menjadi proses yang seterusnya *مضغة* yang bererti ketulan daging juga digunakan dalam bentuk baris di atas atau hal yang bermakna 'berada dalam keadaan itu'. Maka *الفاء* sekali lagi

digunakan untuk meneruskan proses yang seterusnya iaitu pembentukan beberapa ketul tulang yang disebut 'عظاماً' disebut dalam keadaan *jamak*. Menurut Zamakhshari r.h. tulang manusia itu banyak disebabkan itulah maka digunakan istilah *jamak*²³ proses yang seterusnya ialah menyalut ketulan tulang tersebut dengan daging 'فكسونا العظام لحماً'. Setelah sempurna kejadian itu 'خلقاً آخر' Kami membentuknya menjadi 'خلقاً' yang disebut sebagai makhluk. Penggunaan *fiil tafdil*²⁴ 'أحسن الخالقين' memberi tiga makna iaitu *بدل من الجلالة*, kedua; *نعت للجلالة*, ketiga; *خير مبتدأ مضمّر* iaitu *taqdirnya* ialah *أحسن* walaupun tidak dipersetujui oleh Abu al-Baqā', ini menunjukkan kelebihan dan ketinggian Allah sebaik-baik pencipta.²⁵ Jelas di sini bahawa setiap penggunaan perkataan dan kedudukan perkataan itu mempunyai maksud yang tersendiri yang memudahkan pemahaman terhadap ayat-ayat itu.



²⁶10. gambar g



2711. gambar h

Mengikut pandangan Prof. Dr. Syed Muhammad Naquib al-Attas di dalam bukunya *'The Nature Man and the Psychology of Human Soul'*²⁸ manusia mempunyai dua bahagian yang penting iaitu jasad dan jiwa dalam erti kata lain fizikal dan roh bercantum dalam satu badan. Oleh yang demikian boleh dikatakan bahawa kejadian manusia itu berbeza daripada binatang yang hanya mempunyai jasad dan nafsu bukannya ruh atau jiwa.

Disebabkan kejadian manusia itu unik maka proses kejadiannya adalah berbeza dengan binatang bersesuaian dengan firman Allah Taala²⁹:

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٦﴾
وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ السَّمُومِ ﴿٢٧﴾ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ
لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾
فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ

الحجر: 26 - 29

Dan sesungguhnya Kami telah mencipta manusia (Adam) daripada tanah liat yang kering yang berasal dari 'من صلصال من حماء مسنون' iaitu tanah kental yang berubah warna dan baunya, apabila dibancuh dengan air dan dibiarkan sehingga menjadi hitam. Kemudian dari tanah hitam itu dibentuk sebuah lembaga manusia yang kosong lalu dikering sehingga menjadi nyaring bunyinya ketika lembaga itu diketuk dengan sesuatu benda yang lain. Manakala jin pula Kami jadikan dia sebelum itu, daripada angin api yang panasnya menyerap ke liang bulu roma.

Al-Hijr: 26 - 29

Dari sudut bahasa pula حماء من memberi makna tanah yang keras disebut juga الطين المتين, berada dalam keadaan جار merupakan sifat خلقناه . والجان خلصا ditafsirkan bahawa jin itu juga makhluk Allah, ketua segala jin adalah Iblis seperti Adam A.S bapa segala manusia. Kemudian Allah berfirman kepada Malaikat 'إني³¹ di sini terdapat penggunaan taukid menandakan sesungguhnya aku dan tidak lain adalah Pencipta خالق - dalam bentuk isim fe'el. Selepas ayat ini disambung dengan 'فإذا' menunjukkan proses seterusnya iaitu 'سويته' Aku sempurnakannya sebagai manusia, manakala 'الحاء' bermaksud 'الصلصال' iaitu tanah liat yang kering. Maka berlakulah proses meniupan roh, digunakan 'fe'el madhi yang diisnadkan kepada dhamir mutaharrik muttalil iaitu 'نفخت' pada 'ت' yang bermaksud Aku tiupkan padanya roh daripada ciptaanKu maka sujudlah kamu kepadanya, di sini terdapat penggunaan 'fi'il al-amr' 'قعوا' waw jamak bermakna malaikat-malaikat memberi makna kesemua malaikat tunduk dan sujud kepada Allah.



³⁰12. gambar j

Firman Allah Taala³²:

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّن طِينٍ ﴿٧١﴾ فَإِذَا
 سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿٧٢﴾
 فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٧٣﴾ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ
 وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾ قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن تَسْجُدَ
 لِمَا خَلَقْتُ بِإِيْدِي ۖ أَتُسْكَرُتُ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ ﴿٧٥﴾ قَالَ
 أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ

ص: 76 – 71

`بشرا` disebut sebagai manusia (Adam A.S), dibaca baris di atas menandakan dalam keadaan *maful bih*. من طين mempunyai kaitan dengan kejadian manusia (بشر).

كلهم أجمعون disebut sebagai *badal kul min kul* yang memberi makna kesemua malaikat tunduk kepada Adam a.s. Disini terdapat dua kata penguat, Zamakhshari berpendapat bahawa kesemua malaikat sujud dalam waktu yang sama. Perkataan `إلا` menunjukan terdapat unsur-unsur penafian iaitu Iblis tidak sujud kepada Adam disebabkan itulah mereka tergolong di kalangan bangsa yang kufur. Mereka mendakwa bahawa bangsa mereka lebih mulia dari Adam A.S. (بشر) kerana dicipta dari api.

أَن تَسْجُدَ لِمَا Ayat ini menunjukkan bahawa iblis tidak sujud terhadap Adam a.s sebagaimana disebut dalam surah *al-A'raf* ayat 12 *أَن لَا تَسْجُدَ* 12.

استكبرت bacaan yang biasa ialah disebut *hamzah istifham*, dikenali sebagai *istifham taubih*, bacaan ini dipersetujui oleh *jumhur* dan Ibn Atiyah. Secara semula jadi manusia merupakan orang yang beriman kepada Allah ini telah dibuktikan melalui firmanya.³³

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ
عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ۖ قَالُوا بَلَىٰ ۖ شَهِدْنَا ۚ أَنْ تَقُولُوا
يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ

الأعراف: 172

Dan tatkala Tuhanmu mengeluarkan zuriat Adam (turun temurun) dari tulang belakang mereka dan ia jadikan mereka saksi terhadap diri mereka sendiri, Sambil Dia bertanya dengan firmanNya: Bukankah Aku tuhan kamu? Mereka semua menjawab: Benar (engkaulah Tuhan Kami) Kami menjadi saksi, benar (engkaulah Tuhan kami, kami menjadi saksi) supaya kau tidak berkata pada hari kiamat kelak; Sesungguhnya kami adalah lali (tidak diberi pengingatan tentang hakikat tauhid ini).

Al-A'raaf: 172

Kesimpulannya Allah menegaskan kejadian manusia itu terbahagi kepada dua unsur³⁴ jasmani dan rohani. Unsur jasmani diceritakan secara terperinci melalui proses kejadian manusia iaitu Adam A.S yang telah menyebut beberapa istilah seperti من الماء³⁵, من التراب³⁶, سلاله من طين³⁷, من الطين اللالزب³⁸, من حماء مسنون³⁹ فإذا سوّيته⁴² dan من صلصال كالفخار⁴⁰, من الأرض⁴¹. Tentang proses kejadian pula Allah SWT menegaskan melalui al-Quran dengan terperinci iaitu janin dalam perut ibu, سلاله أجنة في بطون أمهاتكم, وقد خلقكم من ماء مهين, zuriat keturunannya dari pati air yang hina, menciptakan kamu berperingkat-peringkat⁴³, menciptakan kamu dalam perut ibu-ibu kamu berperingkat-peringkat dalam keadaan suasana yang gelap⁴⁴

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ
وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ

سباء: 6

"Dan orang-orang yang diberi ilmu pengetahuan, mengetahui (dengan yakin, bahawa keterangan-keterangan) yang diturunkan kepadamu dari Tuhanmu (mengenai hari kiamat dan lain-lainnya)

itulah yang benar serta memimpin ke jalan Allah Yang Maha Kuasa, Lagi Maha Terpuji"⁴⁵

Saba': 6

Zamakhshari R.H mentakwilkan ayat ini ialah ⁴⁶ لِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ عِنْدَ مَجِيءِ السَّاعَةِ 46. *maf'ulun bih* pertama dan *maf'ulun bih* kedua, kedua-dua *maf'ulun* ini dipisahkan ayat *من ربك هو*. Manakala *ma'if* ke atas *الحق* ini kerana *أن* yang berserta dengannya disunykikan oleh itu *taqdirnya* والهداية *هو الحق* atau ayat ini *fi'il* di antara *maf'ulun bi'h* pertama dan kedua.

Kepentingan Ilmu Kepada Manusia

Manusia dan ilmu tidak mungkin dapat dipisahkan sekiranya ingin membentuk sebuah masyarakat yang berjaya. Oleh itu, bagi menghasilkan sumber insan dinamik memerlukan proses pengisian minda dengan ilmu pengetahuan kerana mereka yang berilmu sahaja tahu untuk memobilisasi sumber pengeluaran yang terhad untuk dimaksimumkan dalam bentuk produk atau perkhidmatan. Pada hakikatnya orang berilmu lebih takut kepada Allah SWT berbanding orang kurang ilmunya sebagaimana firmanNya.

وَمِنَ النَّاسِ وَالْدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ ۚ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ

فاطر: 28

`Sesungguhnya yang takut kepada Allah di kalangan hamba-hambaNya ialah mereka yang berilmu`⁴⁷

Faathir: 28

Perkataan *مختلف* merupakan naat kepada *man't* yang dihazaf iaitu *mubtada`* bermaksud kejadian Allah Taala itu berbagai jenis, manakala *ألوانه* mengikut ahli tafsir memberi makna merah dan putih atau campuran kedua-duanya⁴⁸. *إنما يخشى الله* ayat ini merupakan *dhomil* dan *maf'ulnya* ialah *العلماء* yang memberi makna kesemua makhluk ini takut kepada Allah SWT dan melakukan ibadah kepadaNya siang dan malam.

Modal insan tidak seharusnya memfokus kepada kepentingan sosial sahaja bahkan ia boleh di pelbagaikan seperti modal insan dalam bidang ekonomi, perdagangan, kewangan,

eksekutif, keusahawanan, teknologi maklumat dan seumpamanya. Semua ini hanya menjadikan `modal insan` sesuatu teras yang paling dalam memberi perkhidmatan kepada negara, sesebuah organisasi atau diri sendiri. Apa yang menjadi asas utama ialah kepentingan sosial terhadap masyarakat sekeliling dengan kata lain keluarga perlu diberi ruang yang secukupnya bagi melengkapi modal insan.

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ
أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

البقرة: 31-49

`عَلَّمَ` *feel madhi muta'adi* yang kuat atau pun perkataan transitif yang menerima tiga *maf'ulun bih* iaitu `الْأَسْمَاءَ`, `آدَمَ` dan `كُلَّهَا` iaitu Allah (SWT) *fe'el* dalilnya *fe'elnya dhomir mustatir taqdirnya* ⁵⁰. Menurut *As-Syalbaini* *fe'el* pada perkataan *عَلَّمَ* adalah Allah. Selepas mengajar Adam maka *عَرَضَهُمْ* *fe'el* untuk *عرض* juga Allah SWT iaitu *dhomir mustatir taqdirnya* *هُم*, *هُوَ* pula *maf'ulun bih* yang kembali kepada *الْأَسْمَاءَ*, *آدَمَ* dan *كُلَّهَا*. *عَلَّمَ* mengikut ahli tafsir mempunyai beberapa makna antaranya pertama; merupakan *isim ajami* daripada *wazan* فاعَل, kedua; diambil daripada perkataan الأدمة, ketiga; diambil daripada perkataan أديم الأرض, keempat; mengikut Obari ia berasal dari *fe'el* رباعي seperti أكرم⁵¹. Perkataan `فَقَالَ`, *fe'elnya* adalah Allah dalam keadaan *dhomir mustatir taqdirnya* *هُوَ*. *فَعَلَّ* *fe'el amar jamak* ditujukan terhadap malaikat yang bermaksud `terangkanlah kepada Ku wahai malaikat) *يَا* adalah *nun wiqayah* dalam keadaan *maf'ulun bih* bermaksud `Aku`. `أَسْمَاءَ`. Nama-nama yang telah diajarkan kepada Adam A.S ia dibaca baris di atas iaitu ia berada dalam keadaan *maf'ulun bih* manakala *إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ* jawabnya *mahzuf* iaitu *taqdirnya* *فَأَنْبِئُونِي*.

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾
اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ﴿٣﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ
مَا لَمْ يَعْلَمْ

العلق: 5-521

`إِقرأ` *fe'el amar* yang memberi makna memberi arahan supaya membaca, *fe'elnya* adalah *dhomir mustatir taqdirnya* *anta* iaitu kembali kepada Nabi Muhammad SAW. Huruf الباء di sini mempunyai tiga pandangan pertama; الباء menunjukkan keadaan, kedua; الباء menunjukkan keadaan tambah, ketiga; الباء menunjukkan keadaan *isti'annah* iaitu bantuan, ditaqdirkan *mafulnya mahz'uf taqdirnya* ⁵³ *إِقرأ ما يوحى إليك مستعينا باسم ربك* yang memberi makna 'bacalah apa yang diwahyukan ke atas kamu dengan bantuan Allah Taala'. Sekali lagi disebut bahawa manusia itu dijadikan daripada tanah `علق`, kemudian disebut *والذي علم* yang memberi makna Tuhanmu semulia-mulia keadaan yang mengajar kamu dengan kalam (penulisan) terhadap benda-benda yang tidak diketahui oleh kamu. Ayat *الذي علم بالقلم* disebut selepas kejadian manusia menjelaskan bahawa kejadian manusia dan ilmu pengetahuan merupakan dua benda yang diperlukan untuk membentuk insan yang sempurna. Ayat yang seterusnya menerangkan bahawa kejadian langit dan bumi serta malam dan siang yang silih berganti membuktikan kekuasaan Allah Taala.

Firman Allah SWT :

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٠﴾ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا
وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا
مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

آل عمران: 191 - 190⁵⁴

`Sesungguhnya pada kejadian langit dan bumi, dan pada pertukaran malam dan siang, ada tanda-tanda(kekuasaan, kebijaksanaan dan keluasan rahmat Allah) bagi orang-orang yan berakal (iaitu) orang-orang yang menyebut dan mengingati Allah semasa mereka berdiri dan duduk dan semasa mereka berbaring mengiring dan mereka pula memikirkan tentang kejadian langit dan bumi(sambil berkata) 'Wahai Tuhan kami, Tidaklah Engkau menjadikan benda-benda ini dengan sia-sia, Maha suci engkau, maka peliharalah kami dari azab

neraka.

Al-Imraan: 190 - 191

خلق في` huruf jar, taukid lafzi bagi ayat selepasnya الوالو` lif masdar mudhaf, السماوات muhafun ilayh, الأرض mantuf alayh, ayat penyata النهار والليل واختلاف الأرض merupakan ayat yang menerangkan tentang kebesaran Allah Taala menciptakan langit yang tidak bertiang dan perbezaan malam dan siang silih berganti tepat pada waktunya, supaya menjadi renungan terhadap orang-orang beriman yang mempunyai ilmu pengetahuan yang tinggi. ما` merupakan perkataan yang menidakkan, خلقت fe'el madhi, fe'elnya dhomir mustat'ir taqdirnya هو, sekiranya ما` digabungkan dengan fe'el madhi ia melambangkan makna negatif. هذا` iaitu kejadian langit dan bumi, malam dan siang (خلق) bukanlah sesuatu yang sia-sia (باطلا) perkataan باطلا` dibaca baris di atas merupakan hal iaitu tidak mencipta langit dan bumi, malam dan siang itu dalam keadaan yang batil atau sia-sia. عذاب` merupakan sighth mubalaghah di atas wazan فعال yang menunjukkan azab neraka itu tiada tandingan peritnya juga dikategorikan sebagai mudhaf iaitu bersandar, manakala النار adalah mudhaf ilayh bermaksud bersandar kepada عذاب.

Firman Allah Taala⁵⁵:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنْبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوْهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا

النساء: 43: 56

Wahai orang-orang yang beriman, janganlah kamu hampiri sembahyang(mengerjakannya) sedang kamu dalam keadaan mabuk, hingga kamu sedar dan mengetahui akan apa yang kamu katakan. Dan janganlah pula (hampiri masjid) sedang kamu dalam keadaan Junub (berhadas besar) kecuali kamu hendak melintas

sahaja hingga kamu mandi bersuci. Dan jika kamu sakit atau sedang dalam musafir, atau salah seorang di antara kamu datang dari tempat buang air atau kamu bersentuh dengan perempuan, kemuadian kamu tidak mendapat air (untuk mandi atau berwudu) maka hendaklah kamu mengambil atau tanah debu yang suci, untuk disapukan ke muka kamu dan kedua tangan kamu. Sesungguhnya Allah Maha Pemaaf lagi Maha Pengampun⁵⁷.

An-Nisaa': 43

Perkataan لا تقربوا الصلوات yang dimaksudkan di sini ialah jangan hampiri tempat sembahyang iaitu masjid ketika kamu berada dalam keadaan mabuk. وأنتم سكارى merupakan *mubtada* dan *khbar* yang berada di tempat hal yang *na'ob* bagi *fe'el* أنتم تقربون iaitu أنتم سكارى, dan man'if ke atas hal yang sebelumnya iaitu أنتم سكارى, ولا جنبا, huruf حتى disini memberi makna تعلموا إلى, man'ib kerana terdapat أن yang dihazafkan, taqdirnya ialah إلا عابري, mengikut ahli-ahli tafsir ia menggambarkan dua keadaan, pertama; ma'ib kerana hal dan dhamilnya ialah *fe'el nahi* yang memberi maksud لا تقربوا الصلاة في حال الجنابة melainkan sekiranya kamu berada dalam keadaan سفر dan عبور المسجد (melintasi masjid). Manakala تيمموا adalah *fe'elnya* diwakili oleh orang-orang sakit dan musafir, صعيداً adalah *maf'ulun* bih bagi تيمموا.

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِنَ الْأَمْنِ أَوْ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ وَلَوْ رَدُّوهُ
إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ
مِنْهُمْ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ
إِلَّا قَلِيلًا

النساء: 83

^Dan apabila datang kepada mereka sesuatu berita mengenai keamanan atau kecemasan, mereka terus menghebahkannya; padahal kalau mereka kembalikan sahaja hal itu kepada Rasulullah dan kepada uli al-amar (orang-orang yang berkuasa) di antara mereka, tentulah hal itu dapat diketahui oleh orang-orang yang layak mengambil keputusan mengenainya di antara mereka; dan jika tidak kerana limpah kurnia Allah dan belas kasihNya kepada kamu, tentulah kamu menurut syaitan kecuali sedikit sahaja(iaitu orang-orang yang teguh imannya dan luas ilmunya di antara kamu)⁵⁸.

An-Nisaa': 83

Perkataan اذاعوا به adalah jawab bagi إذا, boleh dikatakan قليلا di sini mempunyai sepuluh pandangan tapi penulis hanya mengambil dua pandangan yang dirasakan agak penting iaitu pertama; *fe'el mustasna* bagi اذاعوا dan kedua; *fe'el mustasna* bagi يستنبطونه.

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَامًا لِلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ
وَالْهَدْيَ وَالْقَلَائِدَ ذَلِكَ لَتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

المائدة: 97 59

`Allah menjadikan Kaabah rumah yang mulia itu, sebagai tempat tumpuan manusia(untuk menjalankan ibadat dan soal-soal hidup), demikian juga bulan-bulan yang mulia, dan binatang-binatang yang korban dan kalong-kalong binatang korban itu. Yang demikian itu supaya kamu ketahui bahawa sesungguhnya Allah mengetahui apa yang ada di langit dan apa yang ada di bumi, dan bahawa sesungguhnya Allah Maha mengetahui akan tiap-tiap sesuatu.⁶⁰

Al-Maa'idah: 97

جعل dari sudut bahasa bermakna صبر yang mana maf'ulun bih nya ialah كعبة dan قِيَامًا atau pun memberi maksud حكم.⁶¹ اذاعوا man'ib merupakan a'of ke atas kaabah, والهدى والقلائد dengan il'm'ir إن selepas⁶² كي لام

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ
لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ ۚ إِنِ اتَّبَعُ إِلَّا مَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي
الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۚ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ

الأنعام: 50 63

`Katakanlah (wahai Muhammad): `Aku tidak mengatakan kepada kamu(bahawa) perbendaharaan Allah ada di sisiku, dan aku pula tidak mengetahui perkara-perkara yang ghaib; aku juga tidak

mengatakan kepada kamu bahawasanya aku ini malaikat, aku tidak menurut melainkan apa yang diwahyukan kepada ku`. Bertanyalah (kepada mereka): `Adakah sama orang yang buta dengan orang yang celik? Tidakkah kamu mahu berfikir?`⁶⁴

Al-An'aam: 50

As-Shahid di sini ialah أعلم الغيب dalam kaedah bahasa terdapat dua maksud pertama; dalam keadaan *nasob* yang *a'of* ke atas firma Allah عندی خزائن الله merupakan جملة القول seolah-olah Allah berfirman: لا أقول لكم هذا القول، ولا هذا القول yang bermaksud `Aku tidak berkata kepada kamu perkataan itu dan juga perkataan ini, pendapat ini tidak dipersetujui oleh Zamakhshari seolah-olah taqdirnya; ولا أقول، لكم لا أعلم الغيب, kenyataan seperti tidak benar terhadap sifat Allah yang maha berkuasa. Untuk melahirkan insan kamil kebolehan menguasai ilmu pengetahuan adalah satu kemestian.

Firman Allah SWT :

عَلَّمَ الْقُرْآنَ ﴿٢﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ

الرحمن: 4 - 2

Asas yang paling penting ialah membangunkan modal insan yang mementingkan keperibadian iaitu yang mempunyai ciri-ciri pembangunan insan seperti amanah, jujur, berani dan sebagaimana yang telah disebut menjadikan modal insan yang dibina adalah mereka yang bukan hanya mahir ataupun professional tetapi juga beramanah, bertanggungjawab dan sebagainya. Amanah dan tanggungjawab ini bukan sekadar diperingkat organisasi malah untuk manusia seluruhnya tanpa mengira bangsa atau warna kulit, agama atau kepercayaan atau pun ketamadunan. Sebagaimana firman Allah عِلْمُ الْإِنْسَانِ dan عِلْمُ الْفَرَانِ terdapat sesuatu yang menarik di sini kenapa Allah mendahulukan perkataan عِلْمُ atau konsep menuntut ilmu dari perkataan خَلَقَ yang bermaksud menjadikan atau kejadian manusia. Ini kerana penguasaan ilmu pengetahuan itulah yang menyebabkan wujudnya manusia dengan kata mudah manusia yang tidak mempunyai ilmu adalah bukan manusia atau insan. Oleh itu, untuk melahirkan modal insan yang berkualiti perlulah mempunyai ilmu pengetahuan yang tinggi.

Firman Allah SWT :

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ
وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ

البقرة: 151 66

'Nikmat berkiblatkan kaabah yang Kami berikan kepada kamu itu samalah seperti (nikmat) Kami mengutuskan kepada kamu seorang Rasul dari kalangan kamu (iaitu Muhammad), yang membacakan ayat-ayat Kami kepada kamu, dan membersihkan kamu (dari amalan syirik dan ma'liat), dan yang mengajarkan kamu kandungan kitab al-Quran) serta hikmah kebijaksanaan dan mengajarkan kamu apa yang belum kamu ketahui'.⁶⁷

Al-Baqarah: 151

Firman Allah SWT :

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِنَ الْأَمْوَالِ
وَالْأَنْفُسِ وَالشَّمَرَاتِ ۖ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ

البقرة: 155 68

'Demi sesungguhnya! Kami akan menguji kamu dengan sedikit perasaan takut (kepada musuh) dan (dengan merasai) kelaparan, dan (dengan berlakunya) kekurangan dari harta benda dan jiwa serta hasil tanaman. Dan berilah khabar gembira kepada orang-orang yang sabar'.⁶⁹

Al-Baqarah: 155

Terdapat kata-kata sumpah di sini tapi telah *dihazafkan*, di mana jawabnya adalah *fe'el mudhori'* yang مستقبلا atau مثبتاً iaitu ولنبلونكم dikekalkan. الباء di sini memberi makna الإصاق iaitu persandaran, من الخوف berada di dalam keadaan *je'r* merupakan sifat بشيء di mana khabarnya dimahzufkan. Terdapat beberapa pendapat tentang من الأموال, pendapat pertama; mempunyai kaitan dengan perkataan selepasnya iaitu نقض, pendapat kedua; berada dalam keadaan *je'r* kerana ia sifat dan pendapat ketiga; sifat bagi maf'ul yang mahzuf.⁷⁰

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا
عَذَابَ النَّارِ ﴿١٦﴾ الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَانِتِينَ وَالْمُنْفِقِينَ
وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ

آل عمران: 16 - 17⁷¹

`(Iaitu) orang-orang yang berdoa dengan berkata; `Wahai Tuhan kami! Sesungguhnya kami telah beriman, oleh itu, ampunkanlah dosa-dosa kami dan peliharalah kami dari azab neraka, dan juga orang-orang yang sabar dalam menjunjung perintah Allah, dan orang-orang yang benar perkataan dan hatinya, dan orang-orang yang sentiasa ta'at akan perintah Allah, dan orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah, dan orang-orang yang beristighfar memohon ampun pada waktu sahur`.

Al-Imraan: 16 - 17

Menurut ahli tafsir الذين يقولون mempunyai empat keadaan, pertama; *rafa'* apabila ia adalah *muftada'* yang *mahzuf khabar*, kedua; sebagai khabar yang *mahzuf muftada'*nya, ketiga; *na'ob* apabila diniatkan أعني atau أمدح dan keempat; dalam keadaan *naat* atau *badal*, yang dikatakan *naat* apabila *man'etnya* ialah للذين اتقوا أو بدلا adapun Abu al-Baq'a` menaatkannya kepada للعباد bertujuan untuk mentakhfifkan ilmu Allah Taala. Manakala سحر di sini memberi makna banyak atau *jama'* ia merupakan waktu sebelum subuh⁷².

وَلْيَخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعَافًا خَافُوا
عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا

النساء: 9⁷³

`Dan hendaklah takut kepada Allah untuk melakukan aniaya kepada anak-anak yatim oleh orang-orang yang menjadi penjaganya, yang jika ditakdirkan mereka pula meninggalkan anak-anak yang lemah (yatim) di belakang mereka, (tentulah) mereka akan merasa bimbang terhadap (masa depan dan keselamatan) anak-anak mereka; oleh itu hendaklah mereka bertaqwa kepada Allah, dan hendaklah mereka mengatakan perkataan yang betul (menepati kebenaran)`.⁷⁴

An-Nisaa': 9

Terdapat dua bacaan bagi huruf lam pertama; *sukun lam* وليخش, kedua; *kasrah lam* من خلفهم , merupakan *zorof zaman* yang

mempunyai kaitan dengan *تركوا* menunjukkan huruf *shar'iah* yang mempunyai makna seperti *إن* menandakan terdapat unsur-unsur perbandingan yang memberi makna sekiranya kamu meninggalkan di belakang kamu generasi lemah ditakuti akan melemahkan agama dan pegangan terhadap prinsip hidup dan negara.

Firman Allah SWT :

وَلَا تَقْرُبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنٌ وَلَا تَقْتُلُوا
النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَصَاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ﴿١٥١﴾ وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ
حَتَّى يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا بِالْكَيْلِ وَالْمِيزَانِ بِالْقِسْطِ وَلَا
تُكَلِّفْ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا
قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَلِكُمْ وَصَاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ
﴿١٥٢﴾ وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ
فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَلِكُمْ وَصَاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

الأَنْعَام: 151 - 153 ⁷⁵

`Katakanlah;` Marilah, supaya aku bacakan apa yang telah diharamkan oleh Tuhan kamu kepada kamu, iaitu janganlah kamu sekutukan Allah dengan sesuatu pun; dan hendaklah (kamu) membuat baik kepada ibu bapa; dan janganlah kamu membunuh anak-anak kamu kerana kepapaan, (sebenarnya) Kamilah yang memberi rezek kepada kamu dan kepada mereka; dan janganlah kamu hampiri kejahatan-kejahatan(zina) yang terang dan yang tersembunyi ; dan janganlah kamu membunuh jiwa yang telah diharamkan Allah(membunuhnya) melainkan dengan jalan yang hak(yang dibenarkan oleh syara`). Dengan yang demikian itulah Allah perintahkan kamu, supaya kamu memahaminya.⁷⁶

Al-An'aam: 151 - 153

ما ظهر منها وما بطن dari sudut bahasa merupakan *badal ishtimal* taqdirnya seperti berikut; لا تقربوا ظاهرها وباطنها, adapun إلا بالحق *na'ob* di sebabkan kedudukannya di tempat hal terhadap *fe'el* لا تقتلوا إلا متلسين بالحق; taqdirnya, atau pembunuhan menjadi hak dalam bab qisos, riddah atau zina dengan mengikut syarat.

Penutup

Kejadian manusia yang diciptakan oleh Allah Taala mempunyai dua unsur utama iaitu unsur rohani dan unsur jasmani. Pembentukan ini bermula semenjak di dalam kandungan ibu, di mana proses yang berperingkat telah diterangkan begitu terperinci di dalam al-Quran sehingga ianya menjadi rujukan oleh sarjana-sarjana barat. Bukan itu saja, malah pemilihan perkataan-perkataan itu adalah tepat dan bersesuaian seperti مضغة, علقه dan sebagainya. Ayat-ayat al-Quran yang digunakan kebanyakan menggunakan kaedah *nahwu* Arab fushah bukan *'amiah*, kekerapan terhadap penggunaan *fe'el madhi* membuktikan kejadian-kejadian tersebut pernah berlaku sebelum ini dan penggunaan *taukid* diguna pakai bertujuan untuk menguatkan sistem rangkaian ayat-ayat tersebut seperti *قد*, *إن*, dan sebagainya. Selain itu, al-Quran melihat kejadian ini tidak akan sempurna sekiranya tidak dilengkapi dengan ilmu pengetahuan dan maklumat tertentu. Kerana untuk melahirkan insan kamil memerlukan kekuatan emosi dan spiritual yang membolehkan manusia itu mampu membezakan yang baik dan buruk. Bagi memastikan ilmu pengetahuan dan kemahiran diajar perlulah digabungkan aspek kepertanggungjawaban dan keamanan bagi melahirkan umat yang seimbang (أمة وسط) begitu juga setiap insan perlu bergabung dan bekerjasama bukan saja demi pembangunan material tetapi juga kemanusiaan dan kerohanian. Justeru aplikasi sebegini akan melahirkan insan yang perihatin terhadap pembangunan masyarakat sama ada dari sudut rohani dan jasmani.

Rujukan:

Abu Hayan al-Andalusi, *Tafsir Bahru al-Muhit* oleh, Darul al-Kutub al-Ilmiah: Beirut, juzuk 6, 2001.

Ahmad M.Raba, *Major Personalities in the Quran*, penerbit ASN, 2001

Al-Anbari , *Al-in'of fi mas'ila al-khilif baina an-nahwiyaini al-bairiyyina wal al-kifiyyina*, Darul al-Kutub:Beirut, juzuk 1, 1998.

Al-Halabi, *Dir al-Mulowan Fi l'm al-Kitib al-Maknin*, diedit oleh Sheik Ali Muhammad munowwid, Dir al-Kutub al-Ilmiah: Beirut, cetakan 1, 1994,

As-Sayu'i, *Hama' al-Haw'imi' Fi Sharhi Jam'i Jawimi'* Darul al-Kutub al-Ilmiah: Beirut, juzuk 3, 1998.

Haron Din dan Rakan-Rakan, *Manusia Dan Islam*, cetakan pertama, Dorong-UBS Sdn.Bhd, 1985.

Jabatan Agama Islam Malaysia(Jakim), *Tafsir pimpinan ar-Rahman*, terjemah dan ulasan oleh Sheikh Abdullah Basmeih, disemak oleh Datuk Hj. Muhammad Noor Hj.Ibrahim, Darul Fikir: Kuala Lumpur, 1992.

Keith L.Moore`*The Developing Human: Clinically Oriented Embryology*, 4th ed.,W.B.saunders Company: Canada, 1988.

www.lkim.com

www.permaionline.com

¹ Az-Zariyaat ayat 56

² lihat www.lkim.com.

³ Al-'Araf 96.

⁴ Ibid, ms 8.

⁵ www.permaionline.com, A. embrio manusia, B. lintah

⁶ Ibid, sperma

⁷ Darah beku

⁸ lihat, permai1.tripod.com

⁹ Nuh, 13-14

¹⁰ Az-Zumar, 6

¹¹ Ibid, sperma yang telah bercantum antara kromosom y dan x(nukleas) atau zaigot, lihat moore m.s. 30.

¹² Ibid

¹³ Ibid, A.embrio yang berusia 26 ± 1 hari, B.kayu atau gum yang dimamah atau dikunyah

¹⁴ Ibid

¹⁵ Lihat Moore ms 40,41,45,74,75,76-84

¹⁶ Lihat al-Halabi, *DÉr al-Muġlowan Fi l'im al-Kitab al-Makn'un*, diedit oleh Sheik Ali Muhammad Mun'awwid, *DÉr al-Kutub al-Ġilmiah*:Beirut, cetakan 1, 1994, m.s.6/6.

¹⁷ Az-Zumar, 6.

¹⁸ Al-Mukminun, 12-14.

¹⁹ Lihat *Tafsir Bahru al-Muhit* oleh Abu Hayan al-Andalusi, Daru al-Kutub al-Ġilmiah: Beirut, juzuk 6 ms. 368-369.

²⁰ Lihat As-Sayulī, *Hamañ al-HawĒmiñ FĒ SharhĒ Jamñi JawĒmiñ* Daru al-Kutub al-Ġilmiah: Beirut, juzuk 3, ms. 165.

²¹ Lihat al-Halabi, *DÉr al-Muġlowan FĒ ŌlĒm al-KitĒb al-MaknĒn*, m.s. 5/175 - 176.

²² Ibid, 5/177.

²³ Ibid, 5/177.

²⁴ Ibid

²⁵ Lihat al-Halabi, *DÉr al-Muġlowan FĒ ŌlĒm al-KitĒb al-MaknĒn*, m.s. 5/175 - 176.

²⁶ Ibid, 9 minggu, lihat Moore

²⁷ Ibid

²⁸ Lihat, *Major Personalities in the Quran*, oleh Ahmad M.Raba, penerbit ASN, 2001, m.s 32.

²⁹ Al-Hajar 26-29.

³⁰ Ibid, 17 minggu \pm 1 hari, lihat Moore m.s 93

³¹ Lihat, *al-inġof fĒ masĒila al-khilĒf baina an-nahwiyaina al-balġriyyina wal al-kĒfiyyĒna* oleh al-Anbari, Darul al-Kutub:Beirut, 1/84.

- ³² *Øod*, 71-72.
- ³³ *Al-Nāraf*, 172.
- ³⁴ Lihat Manusia Dan Islam, Dr.Haron Din dan Rakan-Rakan, cetakan pertama, Dorong-UBS Sdn.Bhd, 1985.
- ³⁵ *al-furqan*:54
- ³⁶ *al-anbiya*:30
- ³⁷ *ar-rahman*:14
- ³⁸ *al-saffat*:11
- ³⁹ *al-hijr*:28
- ⁴⁰ *ar-rahman*:14
- ⁴¹ *an-najm*:32
- ⁴² *al-hijr*:29
- ⁴³ *al-sajdah*:9, *al-mukminun*:9, *az-zumar*:6
- ⁴⁴ *Az-Zumar*:6.
- ⁴⁵ *Saba'*, 6.
- ⁴⁶ Lihat al-Halabi, *D'Er al-Mu'lowan FÊ Õl'Em al-Kit'Eb al-Makn'En*, m.s. 5/430-431.
- ⁴⁷ *Fa'Ër*:28.
- ⁴⁸ *Ibid*, 5/466.
- ⁴⁹ *Al-Baqarah*: 31.
- ⁵⁰ *Ibid*, 1/181-182.
- ⁵¹ *Ibid*, 1/181-182.
- ⁵² *Al-'Alaq*:1-5.
- ⁵³ *Ibid*, 6/546.
- ⁵⁴ *Al-Imraan*: 190-191.
- ⁵⁵ *An-Nisa'*, 43.
- ⁵⁶ *An-Nisa'*:83.
- ⁵⁷ *Tafsir pimpinan ar-Rahman* ms 195
- ⁵⁸ *Ibid*, m.s 208.
- ⁵⁹ *Al-Ma'idah*:97.
- ⁶⁰ *Ibid*, m.s 277-278.
- ⁶¹ Lihat al-Halabi, *Da'ir al-Mu'lowan Fi l'ilm al-Kitaab al-Maknaan*, m.s. 6/614.
- ⁶² *Ibid*, 6/614.
- ⁶³ *Al-Ann'am*:50.
- ⁶⁴ *Tafsir pimpinan ar-Rahman* ms 300-301.
- ⁶⁵ *Ar-Rahman*:2-4.
- ⁶⁶ *Al-Baqarah*:151.
- ⁶⁷ *Tafsir pimpinan ar-Rahman* m.s 121.
- ⁶⁸ *Al-Baqarah*:155.
- ⁶⁹ *Ibid*, m.s. 60.

⁷⁰ Lihat al-Halabi, *DĖr al-Muġlowan FĖ ŖlĖm al-KitĖb al-MaknĖn*, m.s. 1/412.

⁷¹ *Al Imraan*:16-17.

⁷² *Ibid*, 39/2.

⁷³ *An-Nisa`*:9.

⁷⁴ *Tafsir pimpinan ar-Rahman* m.s 181.

⁷⁵ *Al-Ann'am*:151-153.

Dr. Solehah Hj.Yaacob

~~Prof.~~ in Dept.of Arabic Language and Literature

International Islamic University Malaysia

Email: niknajah@iiu.edu.my or drsolehah_yaacob@yahoo.com

Hp: 016-2640714

Office: 0361965114